



5th and 6th Grade Hymns



The Hymn: Doxology for St. Mary

Blessed are you O Mary, the prudent and the chaste, the second tabernacle, the treasure of the Spirit.

+ The pure turtle-dove, that declared in our land, and brought unto us, the Fruit of the Spirit.

The Spirit of comfort, that came upon your Son, in the waters of the Jordan, as in the type of Noah.

+ For that dove, has declared unto us, the peace of God, toward mankind.

Likewise you O our hope, the rational turtle-dove, have brought mercy unto us, and carried Him in your womb.

Ωοτηα† ηθε Μαρια: †σαβε
οτος ησεμνε: †μαζενοτ†
ησκηνη: πιδζο
ηπνευματικον.

+ †βρομπαλ
ηκαθαρος: θετασμοτ†
ζεν πεκαζι: οτος ασφiri nan
εβολ: ηοτκαρος ητε
πιπνευμα.

Πιπνευμα
ηπαρακλητον: φηετασι
εχεν πεωηρι: ζιχεν νιμωο†
ητε πιλορδανης: κατα ητροπος
ηνωε.

+ †βρομπι ζαρ ετε
ηματ: ηθος
αζιωεννοτ†ι nan: η†ζιρηνη
ητε ††: θετασωπι ωα
νιρωι.

ηθε ζωι
ω tenzeλπic: †βρομπαλ
ηνοητε: αρεινι
ηπιναι nan: αρεται ζαρο† ζεν
τενεσι.

O-ooniati entho Maria:
tisave owoh ensemne:
timah-esnoti eneskini: pi-
aho emepnevmatikon.

+Ti-chrom-pshal
enkatharos: thi-etasmooti
khen penkahi: owoh asfiri
nan evol: en-ookarpos ente
pipnevma.

Pipnevma emparakliton: fi-
etafi ejen pishiri: hijen
nimo-oo ente pi-Yordanis:
kata eptipos en-No-e.

+Ti-chrompi ghar ete
emnav: enthos as-hi-
shennofi nan: enti-hirini
ente Efnoti: thi-etashopi
sha niromi.

Entho hoi o tenhelpis: ti-
chrom-epshal enno-ite: are-
ini empi-nai nan: arefai
kharof khen teneji.

+ Who is Jesus our Lord,
the only-begotten of the
Father, He was born of you
unto us, and set free our
race.

Wherefore let us declare,
first with our hearts, and
then with our tongues also,
proclaiming and saying.

+ O our Lord Jesus Christ,
make in us a sanctuary, for
Your Holy Spirit, ever-
glorifying You.

Hail to you O Virgin, the
very and true queen, hail to
the pride of our race, who
gave birth to Emmanuel.

+ We ask you to remember
us, O our trusted advocate,
before our Lord Jesus
Christ, that He may forgive
us our sins.

+ Ετε fai πε Ιηc: πιμιcι
εβολθεν Φιωτ: αυμαcφ ναν
εβολ ηδητ: αφερ πενγενoc
ηρευθε.

Φαι
ταρ μαρενταοτοφ: εβολθεν
πενθητ ηωορπ: μενεncωc οη
θεν πενκελαc: ενωφ εβολ
ενχω υμοc.

+ Χε πεnoc Ιηc
Πχc: μαθαμιο νாக ηδρη
ηδητεν: ηοηερφει ητε
ΠεκΠνευμα
εοη: εητ Δοζολοcια νாக.

Χερε νε ω
Ππαρθενoc: ηοηρω υμη
ηαληθινη: χερε πωοηωοη
ητε πενγενoc: αρχφο ναν
ηεμανοηηλ.

+ Πεντηο αρεπεμεεη: ω
ηπροcαταηc
ετενηοτ: ναηρεν πεnoc Ιηc
Πχc: ητεηχα νεννοβι ναν
εβολ.

+Ete fai pe Isos: pimisi
evolken Efiot: avmasf nan
evol enkhiti: afer pengenos
enremhe.

Fai ghar marenta-oo-of:
evolken penhit enshorp:
menensos on khen
penkelas: enosh evol engo
emmos.

+Je penshois Isos
Pikhristos: mathamio nak
enekhri enkhiten: en-oo-
erfe ente Pek-Epnevma
ethoab: evti-zoksologia
nak.

Shere ne o ti-parthenos: ti-
ooro emmi enalithini: shere
epshooshoo ente pengenos:
aregfo nan en-Emanoo-eel.

+Tentihi ari-penmevi: o ti-
epros-tatis etenhot: nahren
penshois Isos Pikhristos:
entefka nennovi nan evol